

"فويرياخ : من اللاهوت النقي إلى المادية المثالية "

*الدكتور منذر شباتي

(تاریخ الإیادع 12 / 6 / 2013. قبل للنشر في 7 / 8 / 2013)

□ ملخص □

يتناول البحث موقف فويرياخ من الفلسفة الحديثة <النظرياتية>، فيشرح رؤية فويرياخ للفلسفة الحديثة حتى هيغل، واعتباره لها بمثابة لاهوت معقّن ، وصل إلى ذروته مع فلسفة هيغل ،ثم يتحدث البحث ،عن مفهوم الدين عند فويرياخ ، وتحويله للدين إلى انثروبولوجيا ونقده، من خلال هذه الانثروبولوجيا ، للدين واللاهوت اللذين يقومان بتجريد ما هو واقعي. وبعد ذلك يتطرق البحث إلى طبيعة المفهوم المادي عند فويرياخ ، والمشكلات التي تحيط بالمادية لديه، وبالتحديد استبعاده لمفهوم التاريخ وتعاطيه مع العالم والانسان بوصفهما معطى حسي ، لا بوصفهما نتاج الفاعلية البشرية. ما أدى بفويرياخ وماديته إلى الواقع في مستنقع المثالية . وقد استخدمنا في هذا البحث منهج النقد التاريخي، كما اعتمدنا على المنهج المادي الجدلـيـ التاريـخيـ ، في نقد المادية عند فويرياخ وإيضاح مفهوم المادية المثالية من خلال النقد الماركسي لفويرياخ .

الكلمات المفتاحية : اللاهوت النقي ، انثروبولوجيا ، المادية المثالية ، التاريـخيـ .

* مدرس – قسم الفلسفة – كلية الآداب والعلوم الإنسانية – جامعة تشرين – اللاذقية – سوريا .

Feuerbach: From Critical Theology To Idealistic Materialism

Dr. Monzer Shbani*

(Received 12 / 6 / 2013. Accepted 7 / 8 / 2013)

□ ABSTRACT □

This paper deals with Feuerbach's position on theoretical modern philosophy until Hegel, looking at it as theology which had reached its peak with Hegel. It then looks into Feuerbach's concept of religion and his treatment of religion as anthropology, through which he criticizes both religion and theology and their tendency to abstract the real.

The paper then looks into Feuerbach's concept of materialism, and the surrounding problems, particularly his exclusion of the concept of religion, and his treatment of the world and man as 'sensible things', and not as the result of human activity. This has led Feuerbach and his materialism to fall victims in the quagmire of idealism.

In this paper, I have adopted the critical historicist methodology. I have also based on the speculative critical materialism in criticizing Feuerbach's materialism, and exposing the concept of idealistic materialism through Marxist criticism.

Keywords: critical theology, anthropology, idealistic materialism, historicism.

*Assistant Professor, Dept. of Philosophy, Faculty of Arts Humanities, Tishreen University, Lattakia, Syria.

مقدمة:

انشغلت الفلسفة الألمانية في أربعينيات القرن التاسع عشر، بإعداد نفسها كفلسفة نقدية وقد تركز هذا النشاط على نقد الإرث الفلسفى للفيلسوف الألماني أيضاً، هيغل. وقد شهدت تلك الفترة، وبسبب هذا الانشغال، صعود نجم فلاسفة كثر، إلا أن صعود نجم هؤلاء كان سريعاً بالقدر نفسه الذي كان فيه سقوطهم مدوياً.

من بين هؤلاء، كان هيغليون يساريون ، و هيغليون يمينيون، وماديون، ولاهوتيون تقليديون، ولاهوتيون نظريون، ومن بينهم أيضاً كان فويرباخ . الذي هو موضوع بحثنا هنا، والذي أتم فلسفته كجزء من النشاط النقي المذكور ، والذي تجمع المصادر والمراجع، على أنه قدم ما يميزه عن غيره من فلاسفة المرحلة المشار إليها، وأنه مثل إعادة إحياء للمادية هذه المادية التي حاول من خلالها أن يشهر سلاح النقد بوجه المثالية عموماً وبوجه هيغل تحديداً. وقد انطلق في نقهـة من مقدمة كبرى مفادها أن الفلسفة كل الفلسفة الحديثة، حتى هيغل، ليست سوى الالهـوت وقد صيغ بشكل فلسفـي ، الالـهـوت وقد عـقل ، الالـهـوت بلبوس الفلسـفة. وهو ما يخوض فيه البحث، أفقـاً وعمـقاً ، نظرياً ومنهجـياً. في محاولة للكشف عن الادعاء الكلاسيكي ، والذي عـزـى كـتبـ الفلـسـفة ، فيما يـخصـ النـقـدـ "المـادـيـ"ـ الفـوـيرـبـاخـيـ ، لكلـ الفلـسـفةـ المـذـكـورـةـ، وتـالـيـاـ ، لكلـ الـالـهـوتـ، بكلـ أـسـكـالـهـ ، وـخـصـوصـاـ الـالـهـوتـ النـظـريـ أوـ النـظـرانـيـ.

إلا أن البحث الذي بين أيدينا ، والحال كذلك ، ما ليـثـ أن وجـدـ نـفـسـهـ ، أـمـامـ أـطـرـوـحـاتـ فـوـيرـبـاخـيةـ مـثـيـرـةـ للـنـقـدـ ، الأمر الذي قـادـ الـبـحـثـ عـلـىـ درـوـبـ هـذـاـ النـقـدـ ، فـلـ الـادـعـاءـاتـ الـتـيـ أحـاطـتـ بـفـلـسـفـةـ فـوـيرـبـاخـ ، وـقـدـمـتـهـ كـنـاـدـ حـاسـمـ لـلـدـيـنـ وـالـالـهـوتـ ، أـرـضـتـ شـغـفـنـاـ النـقـدـيـ ، - وـهـوـ زـعـمـ نـزـعـمـهـ وـنـتـرـكـ أـمـرـ الـبـيـتـ فـيـ لـمـسـاجـلـاتـ نـعـنـقـدـ أـنـ النـقـدـ قـدـ يـثـرـهـاـ - وـلـاـ نـحـنـ اـسـتـطـعـنـاـ أـنـ نـجـدـ فـيـ فـلـسـفـةـ فـوـيرـبـاخـ ، مـاـ يـثـبـتـ أـنـهـ اـسـتـطـعـ أـنـ يـنـجـزـ الدـورـ الـذـيـ أـلـزـمـ نـفـسـهـ وـفـلـسـفـتـهـ بـهـ .

وـماـ نـذـكـرـهـ الـآنـ سـيـجـدـ أـدـلـتـهـ فـيـ مـنـنـ الـبـحـثـ ، فـإـذـاـ كـانـ فـوـيرـبـاخـ ، قـدـ قـدـ نـفـسـهـ وـفـلـسـفـتـهـ فـيـ سـيـاقـ نـقـدـهـ لـلـفـلـسـفـةـ الـحـدـيـثـةـ بـوـصـفـهـ فـلـسـفـةـ لـاهـوتـيةـ ، فـإـنـ فـلـسـفـتـهـ بـدـورـهـاـ اـنـتـهـتـ إـلـىـ الـمـصـيـرـ نـفـسـهـ . وبالـقـدـرـ الـذـيـ قـدـ فـيـهـ نـفـسـهـ كـفـيـلـوـجـيـ مـادـيـ ، فـإـنـهـ اـنـتـهـيـ كـمـادـيـ مـثـالـيـ. وـهـتـىـ عـنـدـمـ قـدـمـ نـفـسـهـ كـمـضـادـ لـهـيـغلـ ، فـقـدـ اـنـتـهـيـ كـشـبـيـهـ لـهـ وـمـثـالـيـ وـلـكـنـ عـلـىـ طـرـيقـتـهـ.

إذا كان فويرباخ كـلـ فـلـسـفـةـ الـحـقـبةـ الـتـيـ جـاءـ فـيـهـاـ ، قدـ سـطـعـ نـجـمـهـ بـقـوـةـ فـإـنـ سـقـوـطـهـ كـانـ أـيـضاـ مـدـوـيـاـ، وـإـذـاـ كـانـ هـذـاـ الـبـحـثـ ، بـمـاـ لـهـ وـمـاـ عـلـيـهـ ، قدـ اـسـتـطـعـ أـنـ يـكـشـفـ عـنـ طـبـيـعـةـ وـمـصـيـرـ فـلـسـفـةـ فـوـيرـبـاخـ ، فـإـنـهـ لـاـ يـنـكـرـ عـلـيـهـ ذـلـكـ الصـعـودـ وـلـاـ ذـلـكـ السـقـوـطـ.

أهمية البحث وأهدافه:

إذا كان لهذا البحث من أهمية فهي أنه بحث تتعدد مسوغاته بتنوع الاتجاهات التي يمثلها ، وفي هذا البحث ثلثي اتجاهات كبرى ، تمحور تاريخ الفلسفة حولها، كالمثالية من جهة ، والمادية من جهة أخرى ، وما بين هذين الاتجاهين تعايشت وتصارعت مدارس وإيديولوجيات ونظريات معرفة ومناهج . وتأتي فلسفة فويرباخ كجزء من هذا السجال ، والصراع المعرفي والمنهجي والإيديولوجي.

وطالما أن الأمر كذلك ، فإن لهذا البحث أهدافاً كثيرة تحاول ، ليس فقط ، الكشف عن معنى المثالية ومعنى المادية ، بل ودور كل منها في صياغة الأفكار والنظريات ، حتى السوسيولوجية منها. وعلاقة كل منها بالأخرى ، وبالحلول المبتكرة لدى كل منها لقضايا الفلسفية كافة. وفي هذا السياق فإن فلسفة فويرباخ تمثل تكتيماً لكل ما ذكرنا حول المادية والمثالية ، وهذا بحد ذاته يمكن اعتباره هدفاً مركزاً للبحث.

منهجية البحث :

كان من الصعب ، والبحث يدور حول المادية ، والمادية المثالية ، أن نعتمد منهاجاً بعينه ، فوقاًع الأمر أن البحث هو بحث في المناهج ، فالمثالية كما المادية ، ليست سوى منهاجاً. كما أن المشكلات التي يتعرض لها البحث ، هي في صميمها مشكلات منهاجية. ومع ذلك فقد اعتمدنا منهاج النقد التاريخي في معظم القضايا البحثية التي تتناولها ، إلا أنها لم نخفِ تعاطفاً منهاجياً مع المنهج المادي الجدي التاريخي ، الذي وجه نقداً لمادية فويرياخ ، حاز في الماضي ولا يزال ، أهميته على صعيد ما نحن مقبلون عليه ، مما اضطررنا إلى اعتماده كجزء من معالجتنا لمادية فويرياخ.

النتائج والمناقشة :

• الفلسفة النظرانية أو "اللاهوت معاداً".

تكشف الأعمال الفلسفية لفويرياخ عن انهماك حتى الرمق الأخير ، بمعالجة قضايا الدين واللاهوت ، فليست الأعمال الرئيسية مثل "فلسفة المستقبل" ، و "أطروحات مؤقتة من أجل إصلاح الفلسفة" ، من بين أعمال فويرياخ بمنأى عن هذا الانهماك ، كما أنها ليست أقل أهمية في هذا الصدد ، من أعماله الأخرى التي حملت عناوين "ماهية المسيحية" و "أصل الدين" و "ماهية الإيمان لدى لوثر" والكثير من المقالات التي كتبها فويرياخ حول الدين واللاهوت بشكل مباشر.

وبهذا الشأن يمكن مراجعة الاعتراف الذي يدلّي به فويرياخ ، فيما يخص الترابط التام بين كتابيه "جوهر المسيحية" و "مبادئ فلسفة المستقبل"^١ وهو ما يؤكّد رعنـا ، ذلك أن فويرياخ في "الأطروحات المؤقتة من أجل إصلاح الفلسفة" كما في كتابه "فلسفة المستقبل" لم يتوقف لحظة واحدة عن الخوض في مسائل اللاهوت والدين ، حتى وإن بدا أنه يتحدث عن الفلسفة وإصلاحها ، ونظرته لفلسفة المستقبل أو ما بعد المثالية الألمانية . ففي الأطروحات المؤقتة يتحدث فويرياخ عن الفلسفة النظرانية^٢ التي ليست سوى لاهوت نظراني^٣ يوقعن الجوهر الإلهي ، وهو بذلك يتناقض مع ما يسميه فويرياخ اللاهوت العادي^٤ ، وإذا كان ما يقصده فويرياخ من أن الفلسفة النظرانية كانت قد جعلت الجوهر الإلهي دنيوياً وأنها بذلك تكون قد صحت اللاهوت العادي ، فإن ذلك لا يغير من واقع الحال شيئاً . وهو أن الفلسفة النظرانية التي بدأت مع سبينوزا واكتملت مع هيغل^٥ لم تكن سوى لاهوتاً معاداً . وما وجدها في الأطروحات المؤقتة ، نعثر عليه في "مبادئ فلسفة المستقبل" حيث الفلسفة النظرانية ، والكلام هنا لفويرياخ هي: "الإنصاج والحل

• تجدر الإشارة إلى أن كتاب "أطروحات مؤقتة من أجل إصلاح الفلسفة" وكذلك "مبادئ فلسفة المستقبل" قد جمعا معاً في نسخة واحدة ، تحت عنوان "مبادئ فلسفة المستقبل" وقد ترجمها الياس مرقص وقدم لها بمقمية طويلة ، ولذلك فإن ما سيرد من اقتباسات مأخوذ عن هذه الترجمة و بأرقام الصفحات نفسها .

¹ -لينين ، الدفاتر الفلسفية ، ترجمة : الياس مرقص ، دار الحقيقة ، بيروت ، ج 2 ، ط 2 ، 1983 ، ص 53.

• للأمانة العلمية ، فقد أثروا أن نستخدم اللفظ كما ترجمه الياس مرقص للفلسفة الحديثة بالنظرانية ، والتي نعتقد أنها ترجمة دقيقة تفيد ما يقصده فويرياخ حول الطابع التأملي لذلك الفلسفة .

² - فويرياخ ، لودفيغ ، أطروحات مؤقتة من أجل إصلاح الفلسفة ، ت الياس مرقص ، دار الحقيقة ، بيروت ، 1975 ، ص 189.

• اللاهوت العادي : أي اللاهوت الذي تشكل في قلب المسيحية الكاثوليكية ، والذي بنى على فكرة لاهوت المسيح ، وهو نفسه الذي تموررت حوله أفكار القرون الوسطى منذ أوغسطين .

³ - المكان نفسه .

العقلاني النظريان للإله الذي بالنسبة للدين هو متعال وغير موضوعي".⁴ وإذا كانت الفلسفة النظرانية هي ما هي عليه ، فإن فويرياخ في الأطروحات وفي مبادئ فلسفة المستقبل ، لا يقدم نقداً لللاهوت فحسب، بل ومن خلاله يقدم نقداً للفلسفة ، وهو بذلك يكون قد كشف عن الطابع التأملي الصوفي لكل تلك الفلسفة ، وهذا ما لاحظه ماركس وما اعتبره إنجازاً أصيلاً لفويرياخ خصوصاً عندما ركز هذا الأخير على ضرورة أن "تهبط الفلسفة من سماء التفكير النظري إلى مناطق الشقاء الإنساني"⁵ والتعبير هنا لماركس طبعاً.

إلا أنها الآن تُشير بوجهنا عن مدح ماركس لفويرياخ ، كما ورد في مؤلفه "الأسرة المقدسة" ونرجئه إلى حينه ، ونواصل هنا تتبع عملية النقد التي أشرنا إليها ، نقد الفلسفة النظرانية ، بوصفها لاهوتاً معلقاً ، لنجد أن نقد فويرياخ هذا لا يبقى على المستوى المعرفي لتلك الفلسفة ، بقدر ما أنه يبدأ بإثارة نوع من التهديد ، وهو تهديد يتجاوز النقد المعرفي للفلسفة النظرانية ليطالها على مستوى المنهج ، ما يفضي في النهاية إلى ما ندعوه بالزوبعة النقدية الفويرياخية التي ستطال أركان الفلسفة النظرانية ، خصوصاً في مرحلتها الهيكلية . ذلك أن فويرياخ لدى تناوله لفلسفة سبينوزا ، فإنه يصفها بالفلسفة الحلوية وهو لا يرى في الحلول سوى "نفي اللاهوت من وجهة نظر اللاهوت"⁶ وبالتالي فإن الفلسفة النظرانية السبينوزية ليست إذاً سوى لاهوتاً معاذاً أيضاً . وبالرغم من أن بعض الباحثين يعتقدون بأن فويرياخ كان قد تأثر بمادية سبينوزا⁷ . إلا أن هذا الرأي ، إذا كان مصيناً ، فإنه يترك لنا إمكانية التأكيد على ما أثارناه للتوك ، حول نقد فويرياخ المنهجي وكذلك الخلاف الذي نستطيع أن نتلمس بداياته منذ الآن حول الطابع المثالي "الميتافيزيقي" لفلسفة سبينوزا ، ومما يعني إن نقد فويرياخ للنظرانية ، لم يعد متعلقاً بطابعها اللاهوتي فحسب ، بل أكثر من ذلك فإن هذا النقد ، بما أنه تجاوز النسق المعرفي إلى النسق المنهجي ، فإنه يأخذ بالتحول إلى نقد الطابع المثالي لتلك الفلسفة عموماً . ولكن فويرياخ لا يقوم بقفزه تلك دفعه واحدة ، ومعاركه التي يخوضها ضد النظرانية تبقى إلى حين معارك تدور رحاها على أرض اللاهوت . واليوم ومن موقع التراكم التاريخي ، وبعد الإنجاز الماركسي المتمثل باكتشاف المادة الجدلية التاريخية، يبدو أن فويرياخ ربح على أرضية اللاهوت ما خسره على أرضية المادة ، وهو أمر سيتضخم مع نقدم البحث في معالجة هذه الناحية . لكننا الآن وهنا ، لا نزيد فقط أن ندلل على نقد النظرانية ، وما يفعله النقد الفويرياخي بجعله هذه الفلسفة "النظرانية" لللاهوت معاذاً ، بل ونبتغي أكثر من ذلك ، أي التركيز على الإرهادات الأولى للنقد المنهجي الفويرياخي لهيغل نفسه . فما من تمایز ، كما يرى فويرياخ ، بين هيغل وسبينوزا سوى أن الأول كان قد نفخ روح المثالية في الشيء الجامد⁸ . وهذه الملاحظة الفويرياخية ليست سوى، أول الرقص ، كما يقال ، والنقد بهذا الصدد سيمضي إلى حدود قصوى ، حتى أن فويرياخ لن يترك مجالاً للتراجع أو على الأقل ، فإن فويرياخ إذ يصل إلى قمة نقه للفلسفة النظرانية ، فإنه لن يستمر طويلاً في مكوثه على قمة هذا النقد ، كما سنرى ، فإذا كان سبينوزا قد جعل المادة واقعاً ماهوياً إليها ، فإن هيغل سيجعل من الوعي جوهراً إليها⁹ . مما يشير إلى أن الفلسفة النظرانية كانت قد مكنت اللاهوت من نفسه ، بأن جعلت من المادة والوعي ، معاً وبصرية ، واحدة ، لاهوتاً بصفة

⁴- فويرياخ، لودفيغ، مبادئ فلسفة المستقبل، ت : الياس مرقص، دار الحقيقة، بيروت ، 1975 ، ص227 .

⁵- ماركس،كارل ، إنجلز، فريدريك ، الأسرة المقدسة أو نقد النقد النقدي، ت : رزق الله هيلان، منشورات وزارة الثقافة ، دمشق ، 1975 ، ص71 .

⁶- فويرياخ، لودفيغ، أطروحات من أجل إصلاح الفلسفة، مصدر مذكور، ص191 .

⁷- فويرياخ، لودفيغ، مبادئ فلسفة المستقبل، مصدر مذكور، مقدمة الترجمة ، ص16 .

⁸- فويرياخ، لودفيغ، أطروحات من أجل إصلاح الفلسفة، مصدر مذكور، ص90 .

⁹- المصدر نفسه ، ص191 .

عقل أو منطق ، وبتعبير فويرياخ ، فإن المنطق وتحديداً منطق هيغل ، "ليس سوى اللاهوت معداً إلى العقل وإلى الحاضر اللاهوت مجعله منطقاً".¹⁰

ومنذ اللحظة تبدأ ما ندعوها المحاكمات المنهجية ، بشق طريقها لتصبح مضائقات وتهكمات ، وأكثر من ذلك لتغدو احتجاجاً فويرياخياً على هيغل ، وهو احتجاج وإدانة في ذات الوقت. إدانة صريحة لهيغل الذي يخترع منطقاً يشكل مع اللاهوت توأمًا سيمانياً، ونص الإدانة الكاملة ننقله بالكامل كي نقطع الطريق على أي تأويل أولاً ، ولكي تكون كلمات فويرياخ دليلاً عليه كما هي دليل ضد هيغل ثانياً . حيث يقول فويرياخ: "كما أن كائن الشيولوجيا الإلهي هو الخلاصة المجردة أو المثالية لكل الواقعيات ، لكل التحديدات ، لكل الكيبيونات المحدودة، كذلك المنطق. كل ما هو كائن على الأرض نعثر عليه في سماء اللاهوت ، كذلك كل ما هو في الطبيعة يظهر في سماء المنطق الإلهي: الكيف ، الكم ، القياس ، الجوهر ، الكيميائية ، الميكانيكية ، العضوية . في الشيولوجيا ، كل شيء معطى لنا مرتين ، مرة تحت الشكل المجرد ، ومرة تحت الشكل العياني . في فلسفة هيغل ، كل شيء معطى لنا مرتين، مرة كموضوع للمنطق ، ثم من جديد كموضوع لفلسفة الطبيعة والروح ".¹¹ وفي هذه الإدانة وهذا النقد تجاوز فويرياخ مرحلة النقد المؤسس على وجهة نظر الفلسفة التأملية المثالية ، أي أنه كان قد تجاوز مرحلة التبرير والتحليل للفلسفة الهيغيلية.¹² كما وصفها نقاد فلسفة فويرياخ ، وتالياً فإن التناول النقدي لمنطق هيغل ، وإبرازه على هذا النحو ، هو في حقيقة الأمر تتويجاً لنقد كل الفلسفة النظرانية ، هذا النقد الذي يأخذ على عاته أن يكشف عن لا إنسانية ، ليس فقط اللاهوت العادي كما يسميه فويرياخ ، بل وكذلك عن لا إنسانية اللاهوت الفلسفى النظري ، فالاثنان معاً يخلعن الإنسان بالدرجة الأولى ، " فكما أن اللاهوت يبدأ بشرط وخلع الإنسان لكي يعيده فيما بعد إعلان تمثال جوهره المنخلع مع نفسه ، كذلك هيغل يبدأ بجزئية ونشر الجوهر البسيط المتماثل مع ذاته ، جوهر الطبيعة والإنسان ، لكي يجمع فيما بعد بالقوة ما كان قد فصله بالقوة ".¹³ وبهذا الشكل فإن الفلسفة الهيغيلية بوصفها لاهوتاً معداً أو لاهوتاً منطقاً ، فإنها كانت قد مضت في الطريق نفسه الذي اتبعه اللاهوت العادي ، وهو الطريق الذي سار فيه مستبعداً الإنسان ، وهذا هو المأخذ الأساسي لفويرياخ ، على اللاهوت بكل أنواعه ، كما أن استبعاد الإنسان من مثالية هيغل هو بالضبط المنفذ الذي تسرب من خاله نقد فويرياخ لكل الفلسفة المثالية الألمانية ، ممثلة بفلسفة هيغل . وهذا بالطبع هو النقد الذي بدأه فويرياخ لهيغل منذ كتابه "نقد الفلسفة الهيغيلية" خلال كفاحه ضد المثالية ، عندما رأى أن الهيغيلية ليست إلا المسيحية معبراً عنها بشكل عقلي.¹⁴ وجدير بالذكر هنا أن التعليق الذي يورده لينين على موقف فويرياخ هذا ، يمتلك دلالة كبيرة بشأن تحفظات المادية التاريخية على فلسفة فويرياخ ، إذ يضيف لينين تعليقاً هو في صلب تلك التحفظات ، عندما يقول " إن موقف فويرياخ من هيغل هو موقف أحادي الجانب "¹⁵ ، وفي هذا إشارة إلى تناقض الماديين التاريخيين من موقف فويرياخ وحصره بهذا الأخير فقط ، وهو أيضاً ما سيعلن عنه إنجلز بشكل أكثر وضوحاً ، في كتابه "لودفيغ فويرياخ ونهاية الفلسفة الكلاسيكية الألمانية" ، عندما يكشف عن فقر فويرياخ أمام هيغل بخصوص مسائل كثيرة منها ، على سبيل المثال ، ما يقدمه هيغل في ميدان الأخلاق ورؤيته للشر كقوة محركة للتطور التاريخي ، في حين أن فويرياخ لم

¹⁰ - المصدر نفسه، ص193.¹¹ - فويرياخ، لودفيغ، أطروحت مؤقتة من أجل إصلاح الفلسفة، مصدر مذكور ، ص193.¹² - Eugen, kamenka ,the philosophy of Ludwig Feubach, London, Routledg 1970, P.70¹³ - فويرياخ، لودفيغ، أطروحت مؤقتة من أجل إصلاح الفلسفة، مصدر مذكور، ص193.¹⁴ - لينين، الدفاتر الفلسفية، ت: الياس مرقص، دار الحقيقة، بيروت، 1983، ج1، ط4، ص102.¹⁵ - المكان نفسه .

يتطرق إلى التاريخ، فهو يكتفي بالحديث عن الإنسان المفظور على السعي إلى السعادة وهو السعي الذي يجعله أساساً للأخلاق.¹⁶

وفيما يخص نقد المادية التاريخية لفويرياخ ، نشير إلى أننا سأتأتي عليه في حينه، ولكن ما ذكرناه الآن إنما يأتي في سياق النقد المنهجي الفويرياخي لهيغل ، وشراسة هذا النقد الذي عرض فويرياخ بدوره لهجوم نقيدي حاد جعله ، كما ذكرنا ، يقلل من مكوثه على قمة إنجازه النقدي "المادي" للمثالية عموماً لهيغل خصوصاً.

إذ إن فويرياخ خلال فعله النقدي كان قد أوصل اللاهوت النظري إلى مستوى اللاهوت العادي ، من حيث أن اللاهوتين معاً ليسا سوى إيماناً بالأسباب فإذا كان اللاهوت العادي يجد أسبابه في التخيل الحسي" ، فإن اللاهوت النظري يجدها في التجريد غير الحسي"¹⁷ ، وأن يشير فويرياخ إلى التجريد غير الحسي فإنه بذلك يشمل كل الفلسفه النظرانية منذ سبينوزا ، إلا أنه يهتم بشكل خاص بفلسفة هيغل الذي أسس كما يرى فويرياخ، منظومته الفلسفية كلها على أفعال التجريد . مُغرياً الإنسان عن نفسه .¹⁸ وهنا أيضاً يعود فويرياخ ليؤكد على وقوف فلسفة هيغل ضد الإنسان، وأكثر من ذلك فإن فلسفة هيغل، إنما تبدو محاولة لتعيم التناقض المسيحي حول جوهر المسيحية نفسها، وهو ، التناقض القائم بين الحقيقة والوعي، حقيقة المسيحية حسب المسيحيين هو أن جوهرها جوهر إنساني ، لكن حسب وعي المسيحيين أنفسهم فهو جوهر غريب ، غير إنساني.¹⁹ وهذا التناقض يسحبه فويرياخ على الفلسفة الهيغلية وبهاجم هيغل نفسه زاعماً أنه كرس اغتراب الإنسان عن نفسه ، عندما لجا إلى التجريد خلال محاولته عقلنة المسيحية. وتالياً إعادة إنتاج اللاهوت المسيحي من موقع الفلسفة العقلية المثالية . ومسألة الاغتراب ، اغتراب الإنسان عند هيغل، تحتاج إلى أكثر مما يشير إليه فويرياخ ، فالدراسات النقدية لمفهوم الاغتراب تشير إلى أن هيغل كان قد استخدم مفهوم الاغتراب ، استخدامات متعددة وبحسب السياق الذي عالج فيه هيغل مفهوم الاغتراب²⁰. وبعيداً عن الخوض في مسألة الاغتراب ومفهومه وأنواعه لدى هيغل ، حيث البحث الذي نحن بصدده ليس معنباً به ، فإن فويرياخ، جاهد لإثبات موقفه من الدور الذي لعبته الفلسفة النظرانية ، في إعادة إنتاج اللاهوت، وهو في "مبادئ فلسفة المستقبل" كان صريحاً بهذا الشأن ، كما في كتابه *الأطروحات المؤقتة* ، فالفلسفة الهيغلية هي المثالية على قفاها، المثالية اللاهوتية ، كما أن الفلسفة السبينوزية هي المادية اللاهوتية.²¹ والكلام هنا لفويرياخ الذي يُشيد بوجهه عن كل النشاط النقدي الذي قدمته الفلسفة المشار إليها لللاهوت نفسه ، والنتائج التي وصلت إليها هذه الفلسفة من خلال النقد التاريخي للكتب المقدسة ، كما حصل مع سبينوزا الذي رسم الحدود الفاصلة بين العقل واللاهوت ، وكذلك التضاد بينهما²²، وأما بشأن هيغل ، فإننا لا نستطيع أن نغض الطرف عن طريقة فويرياخ الانتقادية في تناوله لفلسفة هيغل، وخصوصاً موقع الدين في تلك الفلسفة ، وكان على فويرياخ أن يتعامل مع هيغل على نحو أكثر عمقاً وأن يأخذ بعين الاعتبار ما يسميه إنجلز الطابع الثوري للفلسفة هيغل، أي الطابع الديالكتيكي لتلك الفلسفة.²³ وإهمال فويرياخ للطابع الثوري للهيغلية ،

¹⁶ - ماركس، إنجلز، مختارات ، ت: دار التقدم ، دار التقدم ، موسكو، ب.ت، ج 4 ، ص 36.

¹⁷ - لينين ، دفاتر الفلسفة، مرجع مذكور، ج 1، ص 102.

¹⁸ - فويرياخ، لودفيغ، أطروحات مؤقتة من أجل إصلاح الفلسفة، مصدر مذكور، ص 196.

¹⁹ - المصدر نفسه ص 197.

²⁰ - شاخت، ريتشارد، الاغتراب ، ت: كامل يوسف، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1980. ص 73 وما بعد.

²¹ - فويرياخ، لودفيغ، مبادئ فلسفة المستقبل، مصدر مذكور، ص 271.

²² - سبينوزا، بندكت دي، رسالة في اللاهوت والسياسة، ت: حسن حنفي، دار التنوير ، بيروت، 2005، ص 360.

²³ - ماركس، إنجلز، مختارات. مرجع مذكور ص 42.

ربما وقف حائلاً بين فويرياخ وبين حقيقة معالجة هيغل لقضية الدين ، بل وأكثر ، من ذلك، فإن هذا الإهمال هو الذي قاد فويرياخ إلى نهايات مثالية هي ، على غناها المادي ، لم تصل إلى مستوى الحدث الهيغلي ، ونقصد بذلك الديالكتيك الهيغلي الذي سمح للدين أن يبرز لدى هيغل بوصفه فلسفة للتاريخ . " تدرس اللحظات المختلفة من صيرورة الإنسان عبر إيديولوجياته المختلفة".²⁴ وإذا كان هيغل قد اطلق في ديناليكتيكه من الفكر إلى المادة ، أي بمثالية مطلقة ، فإن هيغل حتى وهو يفعل ذلك كان قد رأى بأن الوصول إلى المسيحية ، إنما هو نتاج تدرج تاريخي عاشته البشرية أفضى بها إلى اكتشاف نفسها كروحانية ، أي بمثابة حرية ومقولة في آن.²⁵ وإن هذه النزعة الهيغلية التي تجعل من الدين فلسفة للتاريخ ، تجعلنا لا نفهم ث عشر النقد الفويرياخي لهيغل إلا من خلال أمرين ، الأول هو الإطاحة بالهيغلية من قبل فويرياخ لمجرد الإطاحة ، والثاني هو التبسيط المفرط في فهم الهيغلية . وفي كلتا الحالتين فإن فويرياخ كان قد فوت الفرصة عليه ، فرصة الاستقادة من المنهج الهيغلي لتدعيم مزاعمه المادية ، ولتدعيم نقه للثانية وللنظرانية عموماً بحديها ، المادي والمثالي ، ولتجنب السطحية²⁶ التي يوصف بها فويرياخ من قبل الماديين التاريخيين كما فعل إنجلز وقبله ماركس .

اللاهوت النقي والتأسيس لللاهوت الإنساني :

إذا كان فويرياخ في نقه للفلسفة النظرانية ، قد توصل إلى نتيجة مفادها أن تلك الفلسفة ليست سوى لاهوتاً معاداً ، وإذا كان النقد المنهجي الفويرياخي قد أفضى به إلى سقوط منهجي ، عندما أشاح بوجهه عن الديالكتيك الهيغلي ودوره في معالجة الدين واللاهوت عند هيغل ، فإننا هنا معنيون بالبحث في طبيعة نقه فويرياخ لللاهوت النظري ، خصوصاً وإن فويرياخ كان قد طرح ملاحظات أساسية من أجل إصلاح الفلسفة ، وهو يعني بذلك تخليصها من طابعها اللاهوتي "الديني" ، ثم مضى بعد ذلك ليتحدث عن فلسفة المستقبل وقد قصد بذلك إنتهاء المثالية وإعلان المادية كفلسفة مستقبل بدون تردد .

إذاء هذا الزعم الفويرياخي نشير إلى أن التناول النقي للأعمال الأساسية لفويرياخ حول أصل الدين وجوهر المسيحية ، يقودنا إلى تقرير مسألة حاسمة وهي أن هذه الأعمال انتهت بفويرياخ إلى إنشاء لاهوت نقي ، طالما أن الهدف في العملين المشار إليهما ، كان تصحيح اللاهوت النظري ، من خلال التناول النقي للفلسفة الحديثة ، المعترضة لاهوتاً نظرياً أيضاً . وهو ما أتينا عليه حتى الآن ، وهذا ما نتلمسه في كتاب "أصل الدين" منذ الصفحت الأولى ، حيث نجد تعويلاً فويرياخياً على مادية سبينوزا ، من خلال التأكيد على أن الطبيعة هي مصدر الدين ، فهو يكتب ، أي فويرياخ "إن هذا الكائن الذي يختلف عن الإنسان ويعتبر مستقلًا عنه ، أو هو الشيء نفسه بالنسبة لله كما هو مقدم في جوهر المسيحية والكائن الذي ليس له طبيعة بشرية ، وليس له صفات بشرية، وبدون فردية بشرية ليس شيئاً إلا الطبيعة".²⁷ وهو ما يفصح بشكل قاطع عن تأثير فويرياخ بالمادية السبينوزية ، الذي كان قد أشار بدوره إلى الطبيعة ولكن بوصفها جوهراً أو بوصفها الله ، إلا أن فويرياخ ينزع عن الطبيعة ما أبقياه سبينوزا²⁸ ونعني بذلك الطابع الميتافيزيقي ، أي كائن عام أو مجرد أو شخصاً ميتافيزيقياً²⁹ ، بإعطاء فويرياخ للطبيعة هذا الدور المركزي في تحليل

⁸ - شانليه ، فرانسو ، هيغل ، ت: جورج صدقى ، منشورات وزارة الثقافة ، 1970 ، ص 161.

²⁵ - المرجع نفسه ، ص 162.

²⁶ - ماركس ، إنجلز ، مختارات . مرجع مذكور ، ص 36.

²⁷ - فويرياخ ، لودفيغ ، أصل الدين . ت: أحمد عبد الحليم عطيه ، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر ، بيروت ، بدون تاريخ ، ص 41.

²⁸ - سبينوزا ، بندكت دي ، الأخلاق . ت: جلال الدين سعيد ، دار الجنوب ، تونس ، 1997 ، ص 29 وما بعد .

²⁹ - فويرياخ ، لودفيغ ، أصل الدين ، مصدر مذكور ، ص 41 ، الحاشية .

الدين وطبيعته ، كان قد وجّه ضربة قاسمة لل MATERIALية ، بالقدر نفسه الذي أعطى فيه زخماً للمادّيّة ، حيث أنهى فویریاخ تقاضاً حاداً عاشه المثاليون من يطلق عليهم اسم الهيغليون الشباب ، والذين أرادوا أن يوقفوا بين المادّيّة الأنجلو- فرنسيّة والمثاليّة الهيغليّة³⁰ ، وانتصار المادّيّة هذا كان قد جعل من فویریاخ الفيلسوف الأكثر تأثيراً داخل الأوساط الفلسفية الألمانيّة ، وذلك بالرغم من أن مادّيّة فویریاخ ستشهد صعوداً سريعاً كما ستشهد خيبة أمل منهجية ، إلا أن تأثير فویریاخ بدا واضحاً ، وقد عبر أنجلز عن ذلك عندما كتب: "جيميناً غدونا بلحظة من أنصار فویریاخ. ويمكن للمرء أن يتصور بعد قراءة "العائلة المقدسة" بأية حماسة رحبّ ماركس بالمفهوم الجديد وإلى أية درجة رغم كل التحفظات النقدية قد تأثر به".³¹

وكنا قد أشرنا بدورنا في بداية هذا البحث عن مدح ماركس لفویریاخ . والسنوات التي تقع بين 1841 وحتى 1846 ، ستعني الكثير بالنسبة لفلسفه فویریاخ ودورها في انباث المادّيّة وأثرها على المادّيين التاريخيين وعلى رأسهم ماركس.

بكل الأحوال فإن ما أثاره فویریاخ حول الطبيعة في كتابه *أصل الدين* كان قد كرره أيضاً في كتابه *جوهر المسيحية* ، كما أنه في الكتابين معاً كان قد أكد على مسألة الشعور بالتبنيّة عند الإنسان كمصدر للدين ، ففي كتابه *أصل الدين* يجعل فویریاخ من الطبيعة موضوع لهذه التبنيّة³² ، وقد أعاد فویریاخ طرح القضية نفسها في كتابه "جوهر المسيحية" عندما تحدث عن علاقة الدين بالوعي الإنساني ، فالشعور الديني هو وعي الإنسان بنمط وجوده الإنساني ، وهذا الوعي هو موضوع الدين³³ . والملاحظة الأساسية هنا هي أن فویریاخ ، يجعل من الدين نوعاً من الأنثروبولوجيا ، إلا أن هذا يعزز ما ذكرناه ، من أن فویریاخ يقوم بعملية تصحيح للآلهوت ، وإن كان نعتقد أن فویریاخ في كتابه *أصل الدين* ، لا يختلف في لاهوته عن لاهوت الفلسفة النظرانية سوى في تأكيده المستمرة على فهمه الفيزيائي للطبيعة والله ، ففي المقطع الحادي عشر من الكتاب المذكور يشرح فویریاخ ما يعنيه بالله ، بشكل واضح وكأنه لا يريد أن يترك مجالاً للشك فيما يذهب إليه حول الطبيعة كمصدر وحيد للدين فهو - على سبيل المثال - يقول: "الله هو كائن يحتوي على الكل وكلّي وغير قابل للتغيير ، ولكنه هو نفسه الشمس التي تشرق على الناس ، والكائنات على الأرض ، وهو نفسه السماء التي تحتوي عليها كلها وهو الأرض نفسها التي تحملها كلها".³⁴

ومن هذا النص يتضح لنا حرص فویریاخ الفيزيائي ، المادي ، والذي يذكر بالمادّيّة الأنجلو- فرنسيّة ، بالمعنى الفيزيائي للمادّيّة . لكننا ، وبالعودة إلى ما أشرنا إليه ، حول الأنثروبولوجيا الدينية أو كما يسميه البعض ، الأنسانولوجيا³⁵ ، فإننا بدورنا نذهب إلى القول بأنّ الأنثروبولوجيا فویریاخ ، قد نفخت الروح بمادّيّة سينيوزا ، ففي المقطع الثالث والأربعين يكتب فویریاخ: "التاليه أو التوحيد ينبعان فقط من ربط الإنسان للطبيعة بنفسه ، لأن الطبيعة تخضع

³⁰ - ماركس، إنجلز، مختارات، مرجع مذكور، ص 17.

³¹ - ماركس، إنجلز، مختارات، مرجع مذكور، ص 18.

³² - فویریاخ، لودفيغ، *أصل الدين*، مصدر مذكور ص 41.

³³ Feuerbach, Ludwig, *Essence of Christianity*, translated, by Zawar Hanafi, Ancher Books, New York, 1972, P.98

³⁴ - فویریاخ، لودفيغ، *أصل الدين*، مصدر مذكور، ص 50.

³⁵ بهذا الصدد يمكن مراجعة مقدمة الترجمة لكتابي فلسفة المستقبل وأطروحات مؤقتة من أجل إصلاح الفلسفة، فال訳者 الياس مرقص كان قد استخدم اللفظ، وهو ترجمة الأنثروبولوجيا التي تترجم عادة بعلم دراسة الإنسان أو الأننسنة.

نفسها للإنسان دون إرادة أو وعي، تخضع نفسها ليس لكل ما يحتاجه فقط ووظائفه العضوية وإنما لكل أهدافه الوعائية ومذاته وتتبع من حيث يجعل الإنسان جوهر هذه العلاقة وبالتالي يجعل نفسه هدفاً ومركزاً ووحدة للطبيعة³⁶. وهذا النص الفوبيراخي يلتفي بنص سبينوزا الذي يتحدث فيه عن الدور الذي يلعبه الإنسان في تحويل الطبيعة إلى إنساني ، انطلاقاً من الفهم الغائي للسلوك الطبيعي ، إذ يكتب سبينوزا في تنبيل الجزء الأول من كتاب الأخلاق: إن جميع الأحكام التي أتعهد بالإشارة إليها هنا متأتية عن حكم مسبق واحد ، وهو أن الناس يفترضون عموماً أن جميع الأشياء الطبيعية تتصرف مثالم من أجل غاية بل إنهم على يقين من أن الله نفسه يوجه كل شيء للإنسان ، وأنه خلق الإنسان ليعده³⁷. ويمكن أن نلاحظ هنا أنثروبولوجيا سبينوزا بشكل قوي ، إلا أن هذه الأنثروبولوجيا لم تكتمل ، لم تتحول إلى أنثروبولوجيا بالمعنى الفوبيراخي ، لأنه لم يخطُ خطوها التي خطاها فوبيرياخ ، وهي تلك التي اقتضت إزاحة المفهوم الميتافيزيقي والإبقاء على الفيزيقي فقط . ومن هذا الموقع استطاع فوبيرياخ أن يدخل في خصومة مع سبينوزا ويدرك حصوله بمدفعية اللاهوت النقي . ولكننا ومن موقع النقد التاريخي الذي عليه أن يمارس نقه وأن يفعل فعله على الجميع ، نتساءل حول ما إذا كان سبينوزا لم يفكّر على نحو ما فكر به فوبيرياخ ، وأيضاً ومن موقع النقد نفسه نستطيع أن نوجه اللوم والعتاب الشديدين ، ليس فقط لسبينوزا ، وإنما أيضاً لكل الفلسفة العقلانية التي لم تفعل ذلك والتي التزمت الصمت والبلاهة التاريخية حيال مسألة كانت واضحة في أذهان فلاسفتهم ، وهذه المسألة هي التي جعلت فوبيرياخ ينهاى عليهم بالقرع الشديد عندما كتب مهاجماً كل الفلسفة العقلانية ، ومتهمًا كل العقلانيين بضيق النظر والمغالطة والجبن ، لأنهم لم يحذوا حذوه ، ولم يعترفوا مباشرة بأن "الكائن الروحي الذي يضعه الإنسان فوق الطبيعة ويعتقد أنه خالقها وموجدها ليس إلا الجوهر الروحي للإنسان نفسه ، والذي يبدو له رغم ذلك كآخر يختلف عنه"³⁸.

وبدورنا ومن موقع الإنصاف للفلسفة العقلانية ، لا نجد بدأً من التذكير بأهمية ما قدمته تلك الفلسفة على صعيد إعادة دور الإنسان إلى وضعه الطبيعي ، كما علينا أن نذكر بأن تلك الفلسفة التي بدأت في القرن السابع عشر ، كانت الوريث الشرعي للمذاهب الإنسانية التي سادت عصر النهضة في القرن السادس عشر ، وإذا كانت الفلسفة الحديثة قد التزمت بالتعريف الديكارتي وبالتالي تحويلها لللاهوت إلى فلسفة³⁹ ، فإن فوبيرياخ هنا يتخذ موقفاً مشابهاً لذاك الذي اتخذه حيال مثالية هيغل ، وهو موقف أحادي الجانب وكنا قد أتينا على ذكرها في حينه. هذا عدا عن أن هذا الموقف يدل على قصور تاريخي لدى فوبيرياخ. وسبب هذا القصور التاريخي يعود إلى قصور جدلـي "منهجي". وهو ما سيأتي عليه البحث في موقع تالية . لشرح سبب الخيبة المنهجية في مادية فوبيرياخ وتقديرها ليس فقط على صعيد الطبيعة بل وكذلك على صعيد مفهوم الإنسان لديه . وبهذا المعنى فإن فوبيرياخ في نقه للفلسفة النظرانية ، واعتباره لها لا هوئاً معاداً ، كان قد انتهى إلى إنتاج لاهوت نقدي ، وإذا كان أولئك أي فلاسفة الحداثة أو النظريين قد قدّموا فلسفة "حذفت الكينونة الإلهية المفصلة والمميزة عن المحسوس ، عن العالم والإنسان وأنها دلت على الوهية الفهم"⁴⁰. فإن الفلسفة الجديدة لفوبيرياخ قد حاولت الشيء نفسه ولكن على نحو معكوس بحيث أن فوبيرياخ أنجز نقه للفلسفة

³⁶ - فوبيرياخ، لودفيغ، أصل الدين، مصدر مذكور، ص 91.

³⁷ - سبينوزا، بندكت دي، الأخلاق، مصدر مذكور، ص 76.

³⁸ - فوبيرياخ، لودفيغ، أصل الدين، مصدر مذكور، ص 92.

³⁹ - فوبيرياخ، لودفيغ، مبادئ فلسفة المستقبل، مصدر مذكور، ص 263.

⁴⁰ - المصدر نفسه، ص 262.

النظريانية، محاولاً إبراز الطابع الإنساني للألوهية ، وأن يكون الإنجاز الفویریاخی هو هذا فقط ، فإن ذلك يجعله مجرد مجدد للفلسفة النظرية ، ومجدد مفسر جديد لقضاياها نفسها ، وفلسفته "المادية" لن تكون سوى فلسفة إصلاحية ، وهو أي فویریاخ ، لا يلبث أن يجد نفسه واحداً من الفلاسفة الذين وصفهم ماركس بأنهم "لم يفعلوا غير أن فسروا العالم في حين أن المهمة تقوم في تغييره"⁴¹

إذا كان الأمر كذلك فإن فویریاخ ، بالرغم من أنها نستطيع وصفه بالفليسوف التقديمي ، إلا أنه ليس تقدماً تاريخياً ، ونقده للآلهوت ، وخصوصاً للآلهوت المسيحي ، لم يكن سوى محاولة للبقاء على جوهر الآلهوت ، وهي ملاحظة ترددت عند الكثرين من النقاد ، ومن مؤرخي فلسفة فویریاخ ، وبهذا الصدد كان كارل لوفيت قد لاحظ بأن نقد فویریاخ للآلهوت هو بعكس نقد معاصريه "بعكس نقد كل من باور وشتراوس، فإن كتاب "جوهر المسيحية" ليس تهديماً نقدياً للآلهوت المسيحي وللمسيحية ، وإنما هو محاولة للبقاء على ما هو جوهري في الدين المسيحي ، بعد سكه في شكل أثربولوجيا دينية"⁴². وفي السياق ذاته تصبّ ملاحظة إنجلز الذي يقول: "إن فوي باخ لا يريد مطلقاً أن يُلغى الدين، إنما يريد أن يحسنه".⁴³.

ما يشير إلى أن فویریاخ إذ حاول أن يقدم نقداً للآلهوت النظري فإنه لم يقدم سوى لاهوتاً نقدياً ، وهو الحال كذلك لم يتم بتدمير الآلهوت نقدياً، بقدر ما أنه حاول الإطاحة بالآلهوت النظري "التقليدي" فحسب .

المادية الإنسانية أو المادية في شكلها المثالى:

تمثل الملاحظات التي أتبنا عليها ، والتي أشرنا فيها إلى موقف الماديين التاريخيين من فویریاخ ومن فلسفته قاعدة انطلاق كبرى ، ننطق منها الآن في بحثنا لمفهوم المادية لدى فویریاخ ، كما تمثل الملاحظة التي حددنا فيها الأعوام الممتدة من عام 1841 حتى عام 1846 والتي شهدت التأثير الذي مارسته فلسفة فویریاخ على مجريات النشاط الفلسفى في ألمانيا ، وتحديداً في مجال نقد المثالية الهيغيلية ونقد الآلهوت النظري وانبعاث المادية ، محطة هامة تتوقف عندها ، ليس فقط لفهم ما حدث على صعيد الفكر المادي الفویریاخى ، بل وكذلك على صعيد الثورة الفلسفية التي اجتازتها ألمانيا ، هذه الثورة التي يصفها ماركس بأنها الثورة التي جعلت من الثورة الفرنسية مجرد لعب أطفال إذا ما قورنت بها . وبحسب تعبير ماركس فإن هذه الثورة مثلت "صراعاً عالمياً تبدو صراعات الأولياء تافهة وحقيرة إلى جانبها . فالمبادئ تتراحم وأبطال الفكر يطيحون ببعضهم البعض بسرعة لا نظير لها ، وفي مدى ثلات سنوات من 1842 إلى 1845، كُنس قدر من الماضي في ألمانيا أعظم منه في مدى ثلاثة قرون في أماكن أخرى".⁴⁴.

وفي عام 1841 ظهر إلىعلن كتاب جوهر المسيحية لفویریاخ⁴⁵ ، وقد اعتذر هذا العمل بمثابة رد فلسفى على مثالية هيغل ، كما اعتبر فویریاخ نفسه فيلسوفاً مادياً يقوم بانقلاب على المثالية ، وقد أثر فویریاخ بالكثير من الفلاسفة منهم ماركس وإنجلز اللذين كتبوا "الأسرة المقدسة أو نقد النقد النقدي" تحت تأثير فویریاخ ، فویریاخ المادي الإنساني . وقد تأثر الرجالان به إلى حد أن إنجلز كتب عن فویریاخ مدحياً يكشف عن طبيعة الانقلاب الذي أحدهه هذا الأخير بقوله : "ولكن من هو الذي عرّى لغز النظام إذن؟ إنه فویریاخ. من هو الذي أبدى جدلية المفاهيم ، حرب

⁴¹ - ماركس، إنجلز، مختارات، ت: دار التقىم، دار التقىم، موسكو ، بدون تاريخ، ج 1، ص 40.

⁴² - لوفيت، كارل، من هيغل إلى نيشته ، ت: ميشيل كيلو، منشورات وزارة الثقافة ، دمشق ، 1988، ص 123.

⁴³ - ماركس، إنجلز، مختارات، ت: دار التقىم، دار التقىم، موسكو ، بدون تاريخ، ج 4، ص 31.

⁴⁴ - ماركس ، كارل ، إنجلز ، فريدرىك ، الإيدبولوجيا الألمانية ، ت: فؤاد أيوب ، دار دمشق ، بدون تاريخ ، ص 21.

⁴⁵ - فویریاخ ، لويفيغ ، فلسفة المستقبل ، مصدر مذكور ، مقدمة الترجمة ، ص 9.

الآلهة هذه التي يعرفها الفلسفة وحدهم ؟ إنه فويرياخ . من إذن الذي وضع ، إن لم يكن معنى الإنسان - كما لو كان للإنسان معنى آخر غير كونه إنساناً - فعلى الأقل الإنسان مكان الحشو الكلامي القديم بما في ذلك الوعي اللامتناهي للذات، إنه فويرياخ ، فويرياخ وحده⁴⁶ .

وفي مكان آخر من الأسرة المقدسة كتب ماركس: "عارض فويرياخ الفلسفة الباردة بنشرة البحث النظري ، يوم اتخاذ بثبات وللمرة الأولى موقفاً ضد هيغل"⁴⁷ . موقف ماركس هذا ، بل مدحه، يتعدد في مخطوطات 1844 عندما يقول: "فويرياخ هو الوحيد الذي اتخذ موقفاً جاداً نقيضاً من الجدل الهيغلي وتوصل إلى اكتشافات حقيقة في هذا الميدان . إنه في الواقع القاهر الحقيقي للفلسفة القديمة . وإن مدى ما أήجه ، والبساطة غير المدعية التي عرض بها على العالم ، ليقان في تناقض صارخ مع الموقف المضاد"⁴⁸ . ومدح ماركس هذا يمتلك من الوضوح ما يساوي الوضوح الذي نعثر عليه لدى فويرياخ ، حين أعلن انقلابه على هيغل ، ومن خلاله على كل الفلسفة الحديثة عندما كتب: "إن فلسفة هيغل هي التي تمثل تحقق وإنجاز الفلسفة الحديثة . ولهذا السبب فإن الضرورة والتسويف التاريخيين للفلسفة الجديدة يرتبطان قبل كل شيء بفقد هيغل"⁴⁹ .

وفويرياخ الذي فعل ذلك حقاً، يبدو أنه لم يفعل غير ذلك ، والمدح النقي الذي يكيله ماركس له في الأسرة المقدسة والمخطوطات سيكتشف عن أزمة حادة بين مادية ماركس التاريخية ومادية فويرياخ الإنسانية ، وأول ما سيكتشف ذلك في الإيديولوجيا الألمانية ، عندما سيعتبر ماركس أن فويرياخ ليس إلا واحداً من الإيديولوجيين الألمان ، الذين شاركوا في جعل الفلسفة إيديولوجيا ، فويرياخ ورفاقه بوير وشتربنر ، الذين دفعوا بماركس وإنجلز إلى تأليف الكتاب المذكور ، أي الإيديولوجيا الألمانية ، والنقد الموجه لفويرياخ تحديداً، هو ذلك الذي يتعلق بغياب التاريخ وبالكامن عن المنظومة المادية الفويرياخية ، هذا الغياب الذي أدى إلى غياب المفهوم الثوري لديه ، وهذا يبرز هيغل أكثر أهمية من فويرياخ وهذا أيضاً ما أشرنا إليه سابقاً، ذلك أن غياب التاريخ جعل من فويرياخ مادياً يعتمد في نظريته على حدوس منعزلة يجعل من فلسفته هو تحديداً فلسفة تأملية إنسانية وعاطفية مجردة.

وبتعبير ماركس فإن غياب التاريخ عند فويرياخ يجعل من فلسفته فلسفة لا تدعو كونها "حدوساً منعزلة ، وتأثيرها زهيد في مجمل تصوره العام بحيث لا يمكننا أن نرى فيها شيئاً آخر هنا سوى بذور قابلة للنمو"⁵⁰ . ويأخذ ماركس على فويرياخ أنه يتحدث كما تحدث من هم قبله ، فهو عندما حول اللاهوت إلى أنثروبولوجيا ، وعندما هاجم الهيغليية، من خلال استبعادها للإنسان ، وعندما نظر إليها بوصفها الفلسفة التي اشتقت اللامحدود من المحدود ، وبوصفها جعلت "من الكائن اللامادي ، من الموضوع الخالص ، من كائن الفهم الممحض ، الكائن الوحيد الحق والمطلق"⁵¹ ، عندما فعل فويرياخ كل ذلك، كان في الوقت نفسه يتحدث عن الإنسان بالمعنى المطلق ، عن الإنسان الالتاريكي ، أو بالمعنى الذي تصوره فويرياخ للإنسان ، وهذا بالضبط يبدو النقد الماركسي ، المادي التاريكي ، هداماً إلى أبعد مدى حيال مادية فويرياخ وإنسانيته، فحول هذه المسألة يكتب ماركس عن فويرياخ: "إنه يقول "الإنسان" بدلاً من أن يقول البشر

⁴⁶ - ماركس ، كارل ، إنجلز ، فريديريك ، الأسرة المقدسة ، مرجع مذكور ، ص 153.

⁴⁷ - المصدر نفسه ، ص 200.

⁴⁸ - ماركس ، كارل ، مخطوطات 1844 ، ت: محمد مستجير مصطفى ، دار الثقافة الجديدة ، 1974 ، ص 83.

⁴⁹ - فويرياخ ، لودفيغ ، فلسفة المستقبل ، مصدر مذكور ، ص 264.

⁵⁰ - ماركس ، كارل ، إنجلز ، فريديريك ، الإيديولوجيا الألمانية ، مرجع مذكور ، ص 34.

⁵¹ - فويرياخ ، لودفيغ ، فلسفة المستقبل ، مصدر مذكور ، ص 265.

التاريخيين الفعليين والإنسان هو في واقع الأمر الإنسان الألماني⁵². وليس الأمر أفضل حالاً بشأن تصور فویریاخ للعالم الطبيعي أو العالم الحسي ، فإذا كان تصور فویریاخ للإنسان ، هو تصور قائم على العاطفة المجردة ، بحسب ماركس، فإن تصور فویریاخ للعالم الحسي ، قائم على التأمل ، مجرد التأمل⁵³ ، ويشرح ماركس التأمل الفویریاخي في تعاطيه مع العالم الحسي على أنه موزع بين أسلوبين في النظر إلى العالم ، أسلوب عامي لا يدرك إلا ما هو مرئي بالعين المجردة وأسلوب فلسفى يدرك الماهية الحقيقية للأشياء⁵⁴. إلا أنه في الأسلوبين معاً فإن فویریاخ لا يرى أن العالم الحسي الذي يحيط به ليس موضوعاً معطى بصورة مباشرة منذ الأزل ومشابه لنفسه دون انقطاع ، بل نتاج الصناعة وحالة المجتمع وهذا بمعنى أنه نتاج تاريخي نتيجة فعالية كاملة من الأجيال⁵⁵ وصولاً ماركس إلى الفعالية الإنسانية أو الفعالية البشرية، تكون مادية فویریاخ قد تبخرت تماماً، باستثناء أنها مادية فيزيائية . وإذا كانت ماديتها كذلك ، فإن ما قلناه حول تأثير فویریاخ بالمادية الأنجلو – فرنسية ، يعود ليطفو على السطح ، ويكون ما فعله حيال اللاهوت النظري ، أي تصحيحه ، وتالياً كفاحه ضد مثالية هيغل ، يعود هنا لبيرز وكأنه ليس كفاحاً ثورياً بقدر ما هو احتجاجاً ، كما ذكرنا ، فعدم رؤية الفاعلية البشرية التي هي فاعلية حسية ، منعت فویریاخ من رؤية الإنسان المتنكّون في التاريخ ، كما منعه من رؤية "الطبيعة التي هي طبيعة تاريخية وتاريخ هو تاريخ طبيعي"⁵⁶ على حد تعبير ماركس . وما يزيد الطين بلة ، كما يقال ، أن ما كافح فویریاخ من أجله وما اعتبره تقوفاً على هيغل ، وهزيمة نكاء لهذا الأخير ، عاد فویریاخ ليسقط فيه ، ونعني بذلك التجريد . هذا التجريد الذي مثل حجر الأساس في نقد فویریاخ ليغدو فهو يذكر في الأطروحة المؤقتة أن "الروح المطلق لهيغل ليس شيئاً آخر سوى ما يُدعى الروح المحدود ، لكن بعد تجريده ، فصله عن ذاته، تماماً كما الكائن اللامحدود لللاهوت ليس شيئاً آخر سوى الكائن المحدود ولكن مجرداً"⁵⁷. وإذا كان التجريد قد فعل لدى المثاليين ، فإن الحال ليس بأفضل لدى فویریاخ المادي الحسي ، الذي لم يستطع أن "يدرك البشر في سياقهم الاجتماعي المعطى ، في شروطهم الحياتية المعطاة التي جعلت منهم ما هم عليه ، بل يتمسك بتجريد الإنسان ، ولا يتوصّل إلى الاعتراف بالإنسان الفعلى ، الفردي الذي من لحم ودم إلا في العاطفة"⁵⁸. وهذا النقد الماركسي لمادية فویریاخ لا يُبقي ولا يُذَر ، وهو يعصف بمادية فویریاخ ، التي عادت لتبقى في سياق النظري والمجرد ، وبقيت الإنسانية لدى فویریاخ، إنسانية مجردة ، ميتافيزيقية وهي فوق الناس شأنها شأن روح العالم عند هيغل⁵⁹، كما يلاحظ كورنو . وهذه الملاحظة بدورها تعينا إلى نقد ماركس الثاقب وإلى النتيجة التي ينتهي إليها حيال فویریاخ ، بعد أن يوضح التباين الحاد بين ماديته وبين التاريخ لينتهي إلى القول: "إن فویریاخ في حدود كونه مادياً لا يجعل التاريخ يتدخل قط ، وفي حدود إدخاله التاريخ ، في حسابه، فهو ليس بمادي. إن التاريخ والمادية منفصلان كلية عنده"⁶⁰ . وصار واضحاً أن مسألة التجريد التي هيمنت على مادية فویریاخ، كانت قد جعلته هو وهيغل يلتقيان في

⁵² - ماركس ، كارل، إنجلز، فريدريك، الإيديولوجيا الألمانية، مرجع مذكور، ص 35.

⁵³ - المكان نفسه.

⁵⁴ - المكان نفسه.

⁵⁵ - ماركس، كارل، إنجلز، فريدريك، الإيديولوجيا الألمانية، مرجع مذكور، ص 35.

⁵⁶ - المكان نفسه.

⁵⁷ - فویریاخ، لودفيغ، أطروحة مؤقتة من أجل إصلاح الفلسفة ، مصدر مذكور ، ص 194.

⁵⁸ - ماركس، كارل، إنجلز، فريدريك، الإيديولوجيا الألمانية، مرجع مذكور، ص 36.

⁵⁹ - كورنو، أوغست ، أصول الفكر الماركسي، ت: مجاهد عبد المنعم مجاهد، دار الآداب ، بيروت ، 1968 ، ص 132.

⁶⁰ - ماركس ، كارل ، إنجلز، فريدريك ، الإيديولوجيا الألمانية ، مرجع مذكور، ص 37.

الموقع نفسه ، فكلاهما اعتمد التجريد ، فقد هيغل إلى المثالية وفويرياخ إلى المادية . وصار يمكن القول إن مادية فويرياخ لا تعد كونها مادية مثالية ، حتى وإن أشار البعض إلى طابعها الثوري على مستوى النظرية⁶¹ . ومع علمنا أن هذه الملاحظة كانت لماركس في بداية تأثره بفويرياخ ، إلا أن النتائج التي انتهى إليها ماركس والتي صاغها في الأطروحات حول فويرياخ توضح بأنه حتى هذه النظرة إلى ثورية مادية فويرياخ على المستوى النظري لم بعد لها من وجود ، وتعليق ماركس بهذا الصدد شديد الوضوح حيث يقول: "إن مسألة ما إذا كان يمكن أن تتبّع حقيقة موضوعية إلى الفكر البشري ليست مسألة نظرية بل عملية . فالإنسان يجب أن يثبت في الممارسة حقيقة فكره . أي واقعية هذا الفكر وقوته في هذا العالم وفي هذا العصر. إن الجدال بشأن واقعية أو لا واقعية فكر ينعزل عن الممارسة مسألة مدرسية صرفة"⁶² . واضح أن ماركس يعيد فويرياخ إلى الجدال الذي كان قائماً بين الاسميين والواقعيين ، إلى الفكر المدرسي الذي انتهى قبل هيغل بكثير . فما انتهت إليه مادية فويرياخ هو أنها اعتبرت "الماهية الإنسانية بمثابة نوع فحسب ، من حيث هي عمومية باطننة خرساء وتجمع بصور طبيعية محضة بين أفراد عديدين"⁶³ . وإذا كان ماركس قد أعاد فويرياخ إلى الوقت الذي كان فيه الخلاف محتملاً حول الواقعية واللاواقعية ، فإن النقد الذي سيقدم عليه إنجلز ، ولكن بعد فترة اختبرت فيها قضايا النقد المادي التاريخي "الماركسي" للمادية الفويرياخية ، إنما هو نقد يشير صراحة إلى خلط معرفي ومنهجي لدى فويرياخ نفسه ، فويرياخ ، الذي يحسب إنجلز ، "خلط بين المادية كمفهوم عام عن العالم يقوم على فهم معين للعلاقة بين المادة والروح ، وبين ذلك الشكل الخاص الذي وجد فيه هذا المفهوم عن العالم تعبيراً عنه في مرحلة تاريخية معينة ، هي القرن الثامن عشر"⁶⁴ ومادية القرن الثامن عشر هي المادية الميكانيكية (الفيزيائية) وهي في نهاية المطاف مادية ساذجة وضيقة النظر وعجزة عن فهم العالم بوصفه حركة تطور ، حركة تتطور في التاريخ⁶⁵ . وهي من هذا الجانب أقرب إلى المثالية منها إلى المادية ، أما عن فويرياخ نفسه فإن مثاليته كما يرى إنجلز تتكشف أكثر ما تتكشف في مجال الأخلاق والدين . "فالدين بالنسبة له ، أي لفويرياخ ، علاقة قلبية بين الإنسان والإنسان قائمة على العاطفة"⁶⁶ . وأيضاً هنا لا يتعامل فويرياخ مع الدين ، بطابعه الاجتماعي ، فهو "يحل المادية الدينية في الماهية الإنسانية وينسى أن ماهية الإنسان ليست تجريداً لاصفاً بكل فرد على حده ، بل هي في واقعها جماع العلاقات الاجتماعية"⁶⁷ . ومرة أخرى لا تحسب مادية فويرياخ للتاريخ حساباً ، وهي تجعل أساس الدين العاطفة ، وليس التكون التاريخي السوسيولوجي للإنسان ، ولا ينتبه فويرياخ هنا ، والحديث لماركس "إلى أن الروح الدينية هو نفسه نتاج اجتماعي ، وأن الفرد مجرد الذي يحلله ينتمي في واقع الأمر إلى شكل اجتماعي معين"⁶⁸ وما يطال الدين عند فويرياخ ، يطال الأخلاق ، حيث تتجلى مثاليته بقوة ، فهو في فلسفة المستقبل ، في فلسفته الجديدة يقول: "الفلسفة الجديدة تجعل من الإنسان موصولاً بالطبيعة (بوصفها قاعدة الإنسان) الموضوع الوحد، الكلي والاسمي ،

⁶¹ - خليفة، فريد حسن ، نقد فلسفة هيغل ، دار التنوير، بيروت ، 2006، ص153.

⁶² - ماركس ، كارل ، إنجلز ، فريديريك ، الإيديولوجيا الألمانية ، مرجع مذكور، ص651.

⁶³ - المرجع نفسه ، ص652.

⁶⁴ - ماركس، إنجلز، المختارات ، دار التقدم ، موسكو، مرجع مذكور، ج 4 ، ص24.

⁶⁵ - المرجع نفسه ، ص 25.

⁶⁶ - المرجع نفسه ، ص 31.

⁶⁷ - ماركس، كارل ، إنجلز، فريديريك ، الإيديولوجيا الألمانية ، مرجع مذكور، ص652.

⁶⁸ - ماركس، كارل، إنجلز، فريديريك، الإيديولوجيا الألمانية، مرجع مذكور، ص652.

للفلسفه ، إذن تجعل من الأنسانولوجيا موصولة بالفيزيولوجيا ، العلم الكلي⁶⁹ . والأخلاق التي يقيمها فویریاخ بناءً على هذا الفهم للإنسان الكلي جاءت كلية بالطبع ، فهو أي فویریاخ ، يعود ليقول: "الفن ، الدين ، الفلسفه ، أو العلم ، ليست سوى ظاهرات أو كشوفات الكائن الإنساني الحق ، وحده إنسان ، إنسان محقق وحق ، من يملك الحس الجمالي أو الفني ، الديني أو الخلقي ، والفلسفى أو العلمي. وحده إنسان بشكل مطلق من لا يطرد أو يستبعد من ذاته أي شيء مما هو ، جوهرياً، إنساني"⁷⁰ .

ولا يشرح فویریاخ ما الذي يعنيه بالإنسان تماماً ، كما لا يشرح ما الذي يعنيه بالطبيعة ، ولهذا فإن نظرية الأخلاق عنده مفصلة لجميع الأزمنة ، ولجميع الشعوب ، ولجميع الأوضاع ، ولهذا السبب فهي ليست صالحة للتطبيق في أي وقت وفي أي مكان⁷¹ . وبهذا المعنى فإن مادية فویریاخ ، خانت نفسها . ونحن إذ نأتي هنا على نقد ماركس والمادية التاريخية عموماً لفویریاخ، فلن مسألة مهمة نجدها تتجذر في هذا النقد وهي أنه نقد للنقد ، نقد نقد فویریاخ ليهیغل ، وفي هذا ما يُبرّز بوضوح مواضع خيانة فویریاخ لنفسه، خيانة ماديته لنفسها ، من حيث أن نقد فویریاخ ليهیغل، أفضى به في نهاية المطاف إلى مادية أطاحت بالحياة الحقيقية ، حياة البشر الفعلين لصالح مفاهيم مجردة عنهم ، لصالح وعي زائف لم ينتظِ طويلاً إلى أن كشف النقاب عن وجهه .

خاتمة:

حاولنا في هذا البحث بقدر ما سمحت لنا مساحته أن نناقش ، ومن موقع النقد المعرفي والمنهجي ، مفهوم اللاؤهوت والمادية عند فویریاخ ، وكان أن وجدنا أنفسنا ، وجهاً لوجه ، أمام جملة من المسائل التي أفضت مناقشتنا لها إلى نتائج عده كان أهمها الكشف عن العلاقة المعقّدة بين نقد فویریاخ ليهیغل ، ثم نقد المادية التاريخية لكل من فویریاخ وهیغل سواء كان هذا النقد ، نقد كل منهما على حده ، أم نقد أحدهما من خلال الآخر، ونعتقد أن ترصد هذه العلاقة المعقّدة بين المثالية والمادية المثالية ، ثم المادية التاريخية كان هدفاً ، بقدر ما كان وسيلة ، وكان دافعاً منح هذا البحث ما غدا عليه .

ولا يفوتنا أن نؤكّد على أن هذا البحث يتسع لأكثر مما قدمناه إلا أن النقاط التي أثيرة. تجعله يضع على عاتق البحث العلمي والفلسفى مهمة التأصيل النظري لمفاهيم حاسمة ، تناوالت مع بعضها البعض ، على صياغة موضوع تاريخ الفلسفه وتحديد مفهومه ، وتالياً الحقب و الفترات التاريخية التي تموضعت فيها علاقة مفهوم الفلسفه وتاريخها . فالالمثالية كانت قد غدت لدى فویریاخ ، فلسفة الماضي ، في حين شكلت المادية فلسفة المستقبل ، إلا أن هيغيل كان منذ زمن بعيد قد أشار إلى أن الماضي هو جانب من جوانب التاريخ ، في حين رأى ماركس أن الفاعلية هي التاريخ ، وبين هذا وذاك تأصلّ النقد لمادية فویریاخ .

⁶⁹ - فویریاخ، لودفيغ، فلسفة المستقبل، مصدر مذكور، ص 322.

⁷⁰ - المكان نفسه.

⁷¹ - ماركس، إنجلز، مختارات، ج 4، مرجع مذكور، ص 39.

المراجع:

- 1- فويرباخ، لودفيغ، مبادئ فلسفية المستقبل، ت : الياس مرقص، دار الحقيقة، بيروت ، 1975 .
- 2- فويرباخ، لودفيغ، أطروحات مؤقتة من أجل إصلاح الفلسفة، ت الياس مرقص، دار الحقيقة ، بيروت، 1975 .
- 3- فويرباخ، لودفيغ، أصل الدين. ت: أحمد عبد الحليم عطيه، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، بيروت، بدون تاريخ.
- 4- خليفة، فريال حسن ، نقد فلسفة هيغل ، دار التویر، بيروت ، 2006 .
- 5- سبينوزا، بندكت دي، الأخلاق. ت: جلال الدين سعيد، دار الجنوب، تونس، 1997 .
- 6- سبينوزا، بندكت دي، رسالة في اللاهوت والسياسة، ت: حسن حنفي، دار التویر ، بيروت، 2005.
- 7- شاخت، ريتشارد، الاغتراب ، ت: كامل يوسف، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1980 .
- 8- شاتليه ، فرانسوا، هيغل ، ت: جورج صدقى، منشورات وزارة الثقافة ، 1970 .
- 9- كورنو، أوغست ، أصول الفكر الماركسي، ت: مجاهد عبد المنعم مجاهد، دار الآداب ، بيروت ، 1968 .
- 10- لوفيت، كارل، من هيغل إلى نيتزه ، ت: ميشيل كيلو، منشورات وزارة الثقافة ، دمشق ، 1988 ، .
- 11- لينين ، الدفاتر الفلسفية، ت: الياس مرقص، دار الحقيقة، بيروت، 1983 ، ج 1، ط 4.
- 12- لينين ، الدفاتر الفلسفية ، ترجمة : الياس مرقص ، دار الحقيقة ، بيروت ، ج 2 ، ط 2 ، 1983 .
- 13- ماركس ، كارل ، أنجلز ، فريدريك ، الإيديولوجيا الألمانية ، ت: فؤاد أيوب ، دار دمشق ، بدون تاريخ .
- 14- ماركس ، كارل ، مخطوطات 1844 ، ت: محمد مستجير مصطفى ، دار الثقافة الجديدة ، 1974 .
- 15- ماركس، إنجلز ، مختارات، ت: دار التقدم ، موسكو ، بدون تاريخ، ج 1.
- 16- ماركس، إنجلز ، مختارات، ت: دار التقدم،دار التقدم ، موسكو، بدون تاريخ، ج 4.
- 17- ماركس،كارل ، إنجلز، فريدرک ، الأسرة المقدسة أو نقد النقد النقي، ت : رزق الله هيلان، منشورات وزارة الثقافة ، دمشق ، 1975 .
- 18-Feuerbach, Ludwing, Essence of Christianity, translated, by Zawar Hanafi, Ancher Books, New York, 1972.
- 19- Eugen, kamenka ,the philosophy of Ludwig Feubach, London, Routledg 1970.